

Is your small business in need of additional funding? ¿Su empresa necesita financiamiento adicional?



Borderplex Community Capital
• Small Business, Non-Profits & Economic Development loans // **Préstamos para pequeñas empresas, organizaciones sin fines de lucro y desarrollo económico**
333 N Oregon, 2nd floor
El Paso, Texas 79901
(915) 533-8450
Borderplexcapital.org



EL PASO COLLABORATIVE
for
Community and Economic Development

El Paso Collaborative
• Business loans for small and micro businesses // **Préstamos para empresas pequeñas**
3607 Rivera Ave.
El Paso, Texas 79903
(915) 465-1191 ext 272
PVida.net/el-paso-collaborative



JUST
• Small business loans for female entrepreneurs // **Préstamos para pequeñas empresas de mujeres empresarias**
Hellojust.com



LiftFund
• Small business loans // **Préstamos para empresas pequeños**
1421 Lee Trevino Dr., Suite B-1
El Paso, Texas 79935
(888) 215-2373
LiftFund.com



PeopleFund
• Small business loans and veteran loans // **Préstamos para empresas pequeñas y veteranos**
6070 Gateway Blvd #105E
El Paso, Texas 79905
(888) 222-0017
PeopleFund.org

Are you struggling to find qualified employees? ¿Tiene dificultades para encontrar empleados calificados?



Workforce Solutions Borderplex
• Grant-funded skills training for employees // **Subvención de capacitación para empleados**
• Talent recruitment assistance // **Asistencia en reclutamiento de talento**
(915) 887-2600
Borderplexjobs.com



Native Pathways
• Workforce and Training Program // **Programa de Capacitación y Fuerza Laboral**
• Job Placement & Work Experience Internships // **Pasantías de Colocación Laboral y Experiencia de Trabajo**
9180 Socorro Rd.
El Paso, TX 79907
(915) 859-8151
Ysletadelsurpueblo.org/native-pathways

Are you seeking contract opportunities with government entities? ¿Esta buscando oportunidades de contratación con entidades gubernamentales?



Contract Opportunities Center
• Technical government contracting assistance for businesses // **Asistencia técnica en contrataciones gubernamentales para empresas**
• Government registrations & certifications // **Registros y certificaciones gubernamentales**
9050 Viscount, Bldg B, Rm. B545
El Paso, TX 79925
(915) 831-7745
Elpasococ-events.org



El Paso Hispanic Chamber of Commerce
• Business & marketing plan development // **Desarrollo de planes comerciales y de mercadotecnia**
• Access to capital guidance // **Acceso a orientación de capital**
4141 Pinnacle St. Suite #120
El Paso, Texas 79902
(915) 566-4066
EPHCC.org



Southwest Minority Supplier Development Council
• Ethnic minority owned certifications // **Certificaciones de propiedad de minorías étnicas**
(915) 433-0612
smsdc.org



SMALL BUSINESS ASSISTANCE BROCHURE

Empowering and supporting small businesses by providing accessible resources, expert guidance, and targeted programs that foster growth, innovation, and sustainability, ensuring a thriving and resilient business ecosystem in our community.

ASISTENCIA PARA EMPRESAS PEQUEÑAS

Capacitar y apoyar a las pequeñas empresas proporcionándoles recursos accesibles, orientación experta y programas específicos que fomenten el crecimiento, la innovación y la sostenibilidad, garantizando un ecosistema empresarial próspero y resistente en nuestra comunidad.

Visit our website:

Visite nuestra pagina web:



123 W. Mills Ave. Suite 111
El Paso, Texas 79901
(915) 212-0094

Need further assistance? Contact us at //
¿Necesita más ayuda? Contáctenos en
ElPasoBOSS.org



Compare your business to competitors with this online tool.
Compare su negocio con la competencia usando esta herramienta en línea.



SizeUp on ElPasoBOSS.org

- Find targeted customers, suppliers, and competitors // **Encuentre clientes, proveedores y competidores**

Do you know the permits, licenses, and zoning your business needs?
¿Usted sabe cuales permisos, licencias y requisitos de zonificación necesita su negocio?



Contact the One Stop Shop or visit their website! *¡Contacte al One Stop Shop o visite el sitio web!*

811 Texas Ave.
El Paso, Texas 79901
(915) 212-0104
osshelp@elpasotexas.gov
ElPasoTexas.gov/Planning-and-Inspections

Do you know how to register your business?
¿Usted sabe cómo registrar su negocio?



Contact the **Texas Secretary of State** for pricing and requirements. // **Contacte a la Secretaría de Estado de Texas para conocer los precios y requisitos.**

- Register an LLC, Limited Partnership, or Corporation online or by mail // **Registre una LLC, sociedad limitada, o corporación en línea o por correo**
sos.state.tx.us/corp/



El Paso County Clerk Recording Division

- Acquire a DBA (doing business as) // **Adquirir un DBA (nombre comercial)**

500 E. San Antonio Ave., Suite 105
El Paso, Texas 79901
(915) 546-2071

EPCounty.com/clerk

Do you need technical assistance?
¿Necesita asistencia técnica?



Better Business Bureau El Paso

- Business ethics education // **Educación en ética empresarial**
 - Business & marketing development // **Desarrollo comercial y de mercadotecnia**
 - Dispute resolution // **Resolución de conflictos**
- 550 E. Paisano
El Paso, Texas 79901
(915) 577-0191
BBB.org/elpaso



El Paso Chamber

- Networking & coaching opportunities. // **Oportunidades de entrenamiento.**
 - Business development workshops. // **Talleres de desarrollo empresarial.**
- 303 N. Oregon St., Suite 610
El Paso Texas 79901
(915) 534-0500
ElPaso.org



El Paso Hispanic Chamber of Commerce

- Business & marketing plan development // **Desarrollo de planes de negocio y de mercadotecnia**
 - Access to capital guidance // **Acceso a orientación de financiamiento**
- 4141 Pinnacle St. Suite #120
El Paso, Texas 79902
(915) 566-4066
EPHCC.org



Growth Solutions & Connections Center

- State HUB of Texas, 3rd party certifier // **Certificador independiente para State HUB de Texas**
- 4141 Pinnacle St. Suite #120
El Paso, Texas 79902
(915) 566-4066



Women's Business Border Center

- Start up assistance through business plan development. // **Asistencia de empresas emergentes a través de plan de negocios.**
- 4141 Pinnacle St. Suite #120
El Paso, Texas 79902
(915) 566-4066
WomenBorderCenter.com



Pioneers 21

- Business model & startup business mentoring // **Modelo de negocios y recursos para empresas emergentes**
 - Innovation & business workshops // **Talleres de innovación y negocios**
- 500 W. Overland Ave., Suite 230
El Paso Texas 79901
(915) 321-3123
Pioneers21.org



Project Vida

- Business development assistance // **Asistencia para el desarrollo de negocios**
 - *Small business loans through affiliate, El Paso Collaborative* // **Préstamos para empresas pequeñas a través de El Paso Collaborative**
- 3607 Rivera Ave.
El Paso, Texas 79903
(915)465-1191 ext 272
PVida.net



U.S. Small Business Administration

SBA El Paso District Office

- SBA Loan Guaranty // **Garantía de préstamo para negocios pequeños**
 - Small business counseling & training // **Asesoramiento y formación para pequeñas empresas**
 - Government contracting assistance programs // **Programas de asistencia para la contratación del gobierno**
- 211 N. Florence Ste 201
El Paso, TX 79901
(915) 834-4600
SBA.gov/district/el-paso



SCORE

- Startup guides // **Guías de inicio**
 - Workshop & mentorships // **Talleres y mentorías**
 - Veteran initiatives // **Iniciativas para veteranos**
- 211 N Florence Ste 201
El Paso, Texas 79901
(915) 538-2489
score.org/elpaso



EL PASO COMMUNITY COLLEGE

Small Business Development Center

- Strategic & financial forecasting // **Pronóstico estratégico y financiero**
 - Market research & analysis // **Investigación y análisis de mercado**
 - Business plan creation // **Creación de plan de negocios**
- 9050 Viscount Blvd. #B520
El Paso, Texas 79925
(915) 831-7742
ElPasoSBDC.net



WorkPLACE Program

- Career and business development workshops // **Talleres de desarrollo profesional y empresarial**
 - Technology tools available - printers, hotspots, headphones // **Herramientas tecnológicas disponibles: impresoras, WiFi móvil, audifonos**
- City 3 Building, 2nd Floor
801 Texas Ave.
El Paso, TX 79901
(915) 212-3245 (By appointment only)
ElPasolibrary.org

Is your business located in Downtown? *¿Su negocio está ubicado en el centro?*



Downtown Management District

- Matching grant funds for building exterior & signage improvements // **Fondos de subvenciones para mejorar el exterior del edificio y la señalización**
 - Business promotion & marketing // **Promoción y marketing empresarial**
 - Promotional event opportunities // **Oportunidades de eventos promocionales**
- 201 E. Main, Suite 107
El Paso, Texas 79905
915-400-2294
DowntownElPaso.com